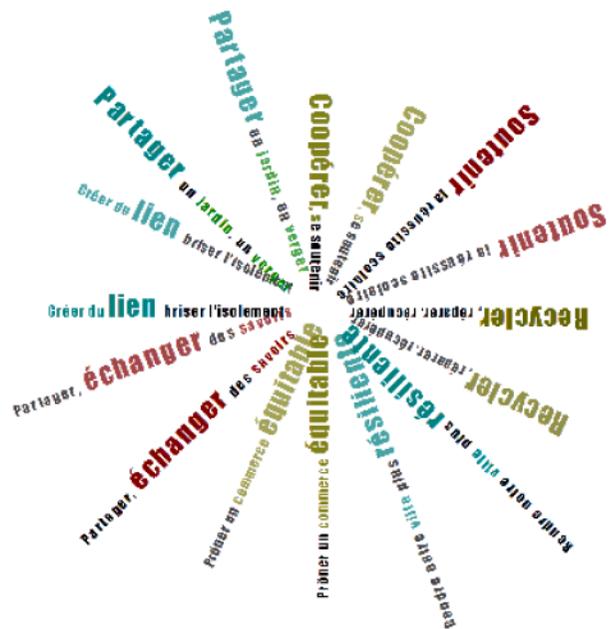


# Apéro des solidarités 2014



Etterbeek

## Apéro des solidarités : pour quoi ?

Pour découvrir des initiatives qui nous invitent ...

**à nous relier entre humains,**  
**à nous relier avec la planète**  
**à nous entraider...**

### Pourquoi ?

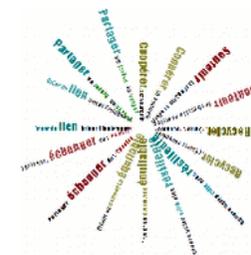
Pour...

- permettre à diverses initiatives citoyennes de se présenter
- favoriser, grâce à ces initiatives, des mises en lien entre des habitants de la ville, entre expatriés et non expatriés, entre Bruxellois nouveaux ou de longue date, entre jeunes et moins jeunes, entre personnes d'origines culturelle et sociale diverses...

### Déroulement

La soirée se déroulera en trois parties :

- 18h la remise du label commune Commerce équitable, par Fairtrade Belgium, à la commune d'Etterbeek.
- 19h neuf ateliers d'environ 30 minutes, à l'occasion desquels des personnes engagées dans ces dynamiques auraient l'occasion de les présenter, et d'inviter celles et ceux qui en auraient envie de les rejoindre
- dès 19h Verre de l'amitié et, dans la mesure du possible, buffet



## Neuf tables

- AMIKARO ; créer des liens contre l'isolement
  - Animations et Loisirs pour Tous
  - initiatives locales de solidarité internationale
  - Centre culturel : école des devoirs
- Entour'âges réseau de volontaires offrant leur aide à leurs voisin-e-s âgées
  - Etterbeek en transition
- Quartiers durables citoyens Broebelair, Rensvant du Maelbeek et Greenstone
  - Parrain Ami, parrainage d'enfants fragilisés
  - Ricochet, parrainage civique d'adultes ayant un handicap

## Contexte et soutiens

### Mois de la solidarité internationale

Initiative du service de la Solidarité Internationale et de nombreuses associations de la commune, le Mois de la solidarité internationale a pour but d'attirer l'attention sur les relations Nord/Sud, de sensibiliser et d'améliorer la participation des citoyens à la solidarité internationale. A cette occasion, le public peut rencontrer les acteurs du monde associatif à l'occasion de conférences, de petits déjeuners, d'expos, de spectacles...

Vous trouverez le programme du mois sur le site de la commune : [www.etterbeek.be](http://www.etterbeek.be)

Pour plus d'information, contactez le Service de la Solidarité Internationale

Noémie NYST - 02/ 627 27 61 - [solidariteinternationale@etterbeek.be](mailto:solidariteinternationale@etterbeek.be)

### Semaine européenne de la Démocratie locale

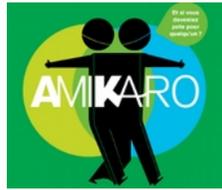
Organisée chaque année depuis 2008, la Semaine Européenne de la Démocratie Locale (SEDL) vise à renforcer les connaissances des citoyens sur les pouvoirs locaux et à promouvoir leur participation. Cette initiative émane du Conseil de l'Europe. Cette institution, fondée en 1949 réunit 47 États d'Europe et d'Asie, a son siège à Strasbourg et a pour mission de promouvoir la démocratie et protéger les droits de l'homme en Europe.

La SEDL est relayée à Bruxelles par l'AVCB (Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale). Les 19 communes bruxelloises ainsi que certains CPAS y participent.

Le thème de la SEDL 2014 est : « La démocratie participative : proposer, participer, décider ».

Pour connaître le programme de la SEDL : Service des Affaires européennes,

Véronique LHOIR – 02/627 27 39 - [affaireseuropeennes@etterbeek.be](mailto:affaireseuropeennes@etterbeek.be)



## AMIKARO

*être quelqu'un pour quelqu'un : créer des liens contre l'isolement*

**Carole** vit depuis peu à Bruxelles. Très timide, elle a du mal à aller vers les gens. Elle rêve de trouver des stages de théâtre... **Philippe** après un séjour en psychiatrie, se sent mieux, et aimerait rencontrer des gens, juste pour jouer aux échecs, aller au cinéma, ou se balader dans les parcs...

**Julie** n'a pas son pareil pour mettre la bonne humeur partout où elle passe, elle aime le théâtre ; **Paco**, prépensionné se sent disposé à offrir un soutien à quelqu'un qui en a besoin pour avancer...

**AMIKARO** proposera à **Carole** et **Julie**, et à **Philippe** et **Paco** de se rencontrer régulièrement, pendant un an, à raison d'une fois tous les quinze jours, pour partager des moments autour des activités qu'ils aiment bien, et de petites bulles d'air... L'équipe d'AMIKARO propose son soutien, son écoute, et est disponible pour répondre aux interrogations, veille à ce chacun s'y sente bien...

Le but est que les rencontres qu'AMIKARO suscite soient passionnantes et gaies. Et elles le sont !

**Contact** : envoyez un petit courriel à [amikarobruzelles@gmail.com](mailto:amikarobruzelles@gmail.com) ou appelez l'équipe, c/o l'Autre lieu 02/230 62 60 du (lundi au vendredi de 9h30 à 16h30) c/o l'Autre lieu, 61 r. Marie-Thérèse à 1210 Bxl



## Animations et Loisirs pour Tous

*parce que la réussite scolaire est essentielle pour bien démarrer sa vie..*

**Animations et Loisirs pour Tous** est une association composée de volontaires et de permanents. Son but est d'organiser des activités culturelles sportives et créatives avec des enfants, des adolescents et des adultes. Elle anime à Etterbeek une école des devoirs, des ateliers d'initiation à la citoyenneté pour enfants et pour adultes, des activités où le sport est un vecteur de l'apprentissage de la responsabilité et du vivre ensemble,...

L'association s'est constituée autour de valeurs, d'objectifs qui sous-tendent l'ensemble de son travail :

- accessibilité pour tous les enfants à ce qui contribue à leur épanouissement et leur bien-être physique et psychique : culture, sports, loisirs, espaces publics de qualité... ;
- mixité sociale : rencontres entre les générations et les cultures
- valorisation des compétences des enfants, des jeunes, des parents, des adultes ;
- synergies, travail dans la complémentarité.

**Contact** : Isabel JADOUL au 0477 563 760 ou [asblalt@yahoo.fr](mailto:asblalt@yahoo.fr) ou <http://www.altasbl.be>



## Parrain-Ami

*construction d'une relation affective privilégiée entre un enfant en difficulté et un adulte ou une famille*

Parrain-Ami est une asbl qui, depuis 1996, offre, avec l'aide de familles de parrainage bénévoles, un temps de détente et de vie de famille à des enfants en réelles difficultés familiales. Ces enfants peuvent ainsi connaître un lieu d'affection et d'accueil stable qui respecte la famille d'origine et son histoire et ce le temps d'un week-end chaque mois.

Des enfants grandissent dans des familles différentes ... Chacune a son histoire, ses habitudes, ses difficultés, ses richesses, ses ressources, ses compétences, ...

La solidarité entre les familles ne se développe pas toujours de manière naturelle.

Parrain-Ami tente ce pari : « Construire de nouveaux liens permettant à ces enfants d'être accompagnés et entourés par une famille de parrainage le temps d'un we/mois ».

### Let's do lunch

*Notre nouveau projet de parrainage pour les jeunes entre 13-18 ans à découvrir sur notre site.*

**Contact** : 40, avenue des Combattants - 1340 Ottignies ; téléphone : 010/40.12.27 - courriel : [accueil@parrain-ami.org](mailto:accueil@parrain-ami.org) [www.parrain-ami.org](http://www.parrain-ami.org)



## Ricochet

*accompagnement de personne en situation de handicap intellectuel par le parrainage civique*

*Aller au cinéma, boire un verre, visiter un musée, quoi de plus normal ? Si passer un moment agréable de loisir en bonne compagnie peut sembler banal pour chacun d'entre nous, cette démarche l'est moins pour des personnes ayant une déficience intellectuelle.*

Depuis 1996, l'asbl Ricochet propose un service de parrainage civique, qui se base sur une relation d'amitié entre une personne volontaire et une personne en situation de handicap. Concrètement, le duo se rencontre une fois par mois pour partager un moment de loisir choisi ensemble. Sport, théâtre, shopping, jardinage, bricolage, et bien d'autres activités encore sont prétexte à vivre un beau moment de plaisir partagé.

Vous avez du temps libre ? Vous aimez rencontrer de nouvelles personnes ? Venez tenter cette expérience humaine.

**Contact** : av. de Broqueville 270/1 - 1200 Bruxelles 02/779.59.39 - [mlecomte.ricochet@skynet.be](mailto:mlecomte.ricochet@skynet.be) - [www.ricochetasbl.be](http://www.ricochetasbl.be)

### op cit

*L'homme n'est pas fait pour construire des murs mais pour construire des ponts. Lao Tseu*

**Quartiers durables citoyens** : À ne pas confondre avec un "contrat de quartier durable", il s'agit ici de projets **citoyens**, porté par l'énergie d'habitants d'un quartier, tous bénévoles - habitants qui ont répondu depuis plusieurs années aux appels à projets "Quartier Durable Citoyens" lancé par Bruxelles Environnement (IBGE).

Plus d'info sur les Quartiers durables citoyens en général : <http://www.quartiersdurablescitoyens.be/>

### Broebel'Air

Broebel'Air réunit des habitants autour de la Place Saint-Pierre (Etterbeek). L'alimentation durable, l'économie des ressources (eau et énergie), la verdurisation, la mobilité durable et la cohésion sociale sont les thèmes que nous souhaitons développer dans notre quartier. Le nom Broebel'Air, est inspiré de l'affluent du Maelbeek (le "Broebelaer") qui passe sous la Place Saint-Pierre.

De manière concrète, Broebel'Air, aujourd'hui, c'est :

- une fête de la Place Saint Pierre
- un Marché du Gratuit
- un atelier vélo, un projet de Box à Vélos
- une newsletter mensuelle
- un Map It (constat participatif) de la Place Saint Pierre
- ... et bien d'autres projets en collaboration avec nos partenaires.

**Contact** : <http://www.broebelair.be> ou [broebelair@gmail.com](mailto:broebelair@gmail.com)

**Greenstone**. C'est le nom d'un quartier durable citoyen qui se situe à Etterbeek, entre la place Jourdan et la place Van Meyel, entre la rue Général Leman et la rue Louis Hap.

Greenstone vise pour ses habitants un environnement plus convivial, plus vert et plus propre. Elle promeut la mobilité douce.

**Contact** : <http://www.quartiersdurablescitoyens.be/quartiers/greenstone/>

**Renversant du Maelbeek** : Le Renversant Maelbeek, c'est la vallée entre les places Flagey et Jourdan, le bassin versant de la rivière enterrée, qui ruisselle de tant d'énergies citoyennes que ça bouillonne dans tous les sens, entre Ixelles et Etterbeek.

Ce fleuve d'initiatives a une histoire, dans laquelle nous nous inscrivons, tout en regardant vers l'avenir. Et nous vous invitons à découvrir votre quartier avec d'autres yeux : avez-vous vu ses associations, ses potagers, ses Repair cafés, ses décorations de façade ou autres objets insolites dans l'espace publics ? Pas encore ? Vous voulez qu'on vous les montre ? Encore un peu de patience, ou plutôt, rejoignez-nous !

Nous avons identifié 3 priorités d'action, qui sont devenues les 3 projets que l'on veut mener concrètement. Pour chaque priorité, un groupe de travail est constitué.

- favoriser la rencontre entre initiatives existantes (réseautage)
- rendre les initiatives visibles dans l'espace public (signalétique)
- faire découvrir aux riverains les initiatives existantes et leur donner envie d'en lancer de nouvelles (émulation)

Le Renversant Maelbeek souhaite fédérer l'ensemble des initiatives citoyennes locales en leur offrant un soutien par une signalétique, en favorisant les échanges et rencontres, tout en augmentant la portée vers les habitants du quartier. - **Contact** : <https://sites.google.com/site/maelbeekrenversant/>

### Etterbeek en transition

*Construire ensemble la résilience écologique et humaine*

Face aux changements climatiques, à la raréfaction de nos ressources naturelles et à la fin de l'énergie bon marché, le mouvement de la transition propose des solutions positives, locales et collaboratives pour créer des communautés plus résilientes, justes et épanouies.

Etterbeek en transition fait partie de ce mouvement et est constitué d'habitants d'Etterbeek se réunissant autour d'actions concrètes visant à réduire notre impact sur l'environnement et à créer du lien social dans la commune. Chaque mois, nous organisons par exemple un « bistrot-transition » dans un bar de la commune, visant à débattre de divers sujets liés à l'environnement et au vivre ensemble à Bruxelles et à Etterbeek.

Pour prendre connaissance avec notre initiative, consulter notre agenda et nous rejoindre, une seule

**adresse** : <http://www.etterbeektransition.be/la-transition/> !

#### op cit

« Toutes les erreurs de l'homme viennent de ce qu'il s'imagine marcher sur une chose inerte alors que ses pas s'impriment dans de la chair pleine. » Jean GIONO



### Entour-Age

Au travers de son projet "Entour-Age", Chambéry entend littéralement renforcer l'entourage de la personne âgée.

Pour cela nous faisons appel à l'entraide dans le quartier et à l'engagement bénévole. Nous nous engageons à l'élaboration d'un réseau d'entre-aide des bénévoles et à développer de façon intensive des actions dans le quartier. L' idée de base est que chaque personne a des besoins, mais aussi bien des choses à offrir. En faisant des petits plaisirs sous forme de tâches ou visites, nous voulons intensifier les liens dans le voisinage et donner une réponse à l'isolement.

Un petit quelque chose peut faire une grande différence : un bricolage, un coup de fil journalier, une visite à la bibliothèque, faire une course,... En outre la maison de quartier propose un accompagnement professionnel pour des seniors fragilisés et des possibilités pour rendre les habitations plus apte à la personne âgée.

**Contact** : Maison de quartier, Sarah & Willeke 02/646 20 57 – [entourage.dc@chambery.be](mailto:entourage.dc@chambery.be), rue de Chambéry 24 à 1040 Bruxelles



## Miss Vertigo

**Vertigo** : adj.qual. Les avis sur son origine sont partagés. Étymologiquement, il résulterait de la contraction de « vert(e) » et de « go ». Ce dernier représentant pour certains « aller vert » et pour d'autres, le diminutif de « goût ». Mais Vertigo ne serait-il pas un savoureux mélange de tout cela ?

**Manger Vertigo** : action de se faire plaisir, de redécouvrir le goût à travers une cuisine plus créative, plus verte, plus surprenante et à la portée de tous. Le mangeur Vertigo se présente sous les formes, tailles ou classes sociales les plus diverses. Idem pour ce qui compose son assiette : produits tantôt issus de la récup, du supermarché, du magasin bio, d'un potager, il y en a pour tous les coûts et tous les goûts !

**Vivre Vertigo** : être responsable tout en se respectant soi-même, choisir le changement qui est à sa mesure, tout simplement.

**Sit.géogr.** : 10, rue des capucins 1000 Bruxelles & là où l'appel des légumes et le lien entraînent Miss vertigo & ses coéquipierEs (VertigoBoxMobile, MiamMiam ici & ailleurs, jardin collectif des Visitandines & zo voort ....)

### op cit

« Les sentiers battus n'offrent guère de richesse ; les autres en sont pleins. » Jean GIONO

## Solidarité internationale : associations locales

Etterbeek compte un certain nombre d'associations actives sur le plan de la solidarité internationale qui soutiennent des projets concrets dans le Sud et/ou organisent des actions de conscientisation au sein de la commune. Certaines sont des groupes locaux de mouvements actifs à l'échelle du pays : 11 11 11 francophone et néerlandophone (voir ci-dessous), Magasin du Monde, etc. D'autres sont des initiatives de quelques personnes... Nombre d'entre elles ont rejoint la Table Ronde Etterbeekoise pour la Solidarité Internationale, et participent au Mois de la solidarité internationale.

**Plus d'infos** : Service de la Solidarité internationale : Noémie NYST 02/627 27 61 ou solidariteinternationale@etterbeek.be

## Werkgroep 11 11 11

Le "Groep 11" vise à construire un monde solidaire où le sud a également ses chances. Chaque année, en tant que comité local de 11.11.11 (l'organisation qui chapeaute les ONG de développement flamands), le "Groep 11" essaie d'attirer l'attention des Etterbeekois sur cette thématique importante et complexe en organisant un repas de solidarité. Traditionnellement ce repas a lieu le premier dimanche suivant le 11 novembre. Le chef de cuisine du Groep 11 prépare alors les meilleurs repas du pays sélectionnés. En marge du repas annuel, le groupe a également d'autres engagements. Il a ainsi participé au festival 'sounds of Etterbeek'.

**Contact** : stefan.dekeijser@gmail.com



## Commune Commerce équitable

L'organisme de labellisation Fairtrade Belgium (ex-Max Havelaar) remettra officiellement à Etterbeek le titre de « Commune du commerce équitable ».

Après Bruxelles-Ville, Ixelles et Jette, Etterbeek est la 4<sup>ème</sup> commune bruxelloise à se voir décerner cette distinction honorifique, fruit d'un travail de longue haleine mené par le service de la Solidarité internationale, en collaboration avec de nombreux autres partenaires (professionnels de l'horeca, commerces, entreprises, associations et écoles).

Ce titre récompense les entités au sein desquelles un certain nombre d'acteurs se sont engagés en faveur du commerce équitable, notamment au travers d'actions concrètes telles que l'organisation d'opérations de sensibilisation aux produits « fairtrade », la consommation en interne de ces produits ou encore leur commercialisation.

Véritable campagne collaborative entre citoyens et services communaux, la Commune d'Etterbeek s'engage à ne pas s'arrêter en si bon chemin et à continuer à militer pour plus d'équité dans le commerce et dans la société !

**Pour plus d'information** sur la campagne « Commune du commerce équitable » : [www.cdce.be](http://www.cdce.be)



## Etterbeek commune Commerce équitable

Selon la définition des organisations du secteur, « le Commerce équitable est une initiative qui vise à permettre à des producteurs et des travailleurs défavorisés des pays en développement de passer d'un état de vulnérabilité à un état de sécurité et d'autosuffisance économique, et plus globalement, à plus d'équité dans le commerce international ».

Le Commerce équitable « instaure des mécanismes qui concrétisent une relation commerciale plus juste : un **prix minimum couvrant les coûts de production**, une **prime additionnelle** servant à des investissements productifs, sociaux ou environnementaux à un niveau communautaire »... Il « permet aux organisations de producteurs et aux ouvriers dans des plantations certifiées de se faire entendre, et d'exercer un certain pouvoir de proposition et de décision ». Il met en œuvre des « programmes d'actions pour que les produits soient élaborés selon des processus respectueux de l'environnement et de la santé des producteurs/travailleurs et leurs communautés ».

**Pour plus d'information**

Sur le Commerce équitable : <http://www.maxhavelaar.be/>

Ou.. Le Magasin du Monde d'Etterbeek, rue des Champs 8 près de la Chasse.

sur la campagne « Commune du commerce équitable » : [www.cdce.be](http://www.cdce.be)

## Les organisateurs

### Réseau d'échanges de savoirs R.E.S. 59

*Chacun-e sait quelque chose*

*Chacun-e peut apprendre quelque chose*

*Chacun-e peut apprendre à transmettre*

*Il est valorisant et gai d'apprendre à apprendre, d'apprendre des autres, d'apprendre à d'autres*

Les réseaux d'échanges de savoirs (R.E.S.) ont pour but de permettre aux personnes de transmettre et d'acquérir des savoirs dans des échanges multilatéraux (« A. offre à B qui offre à C... »)...

Le principe est que chacun est offreur et demandeur de savoirs, de connaissances, d'expériences... liés à un métier, à une passion, à un engagement citoyen... Les échanges prenant la forme de rencontres ponctuelles, d'ateliers réguliers, de soutien individuel, de tables de conversation...

Le savoir a ceci de particulier qu'il peut se partager à l'infini, et qu'il enrichit autant celui qui donne que celui qui reçoit.

Pour participer, il suffit de formuler une ou des offre(s) et une ou des demande(s) de savoir et de les faire connaître à l'équipe du R.E.S. qui met en lien « offreurs » et le « demandeurs ».

Contact : [www.res59.be](http://www.res59.be)

#### op cit

*La chose importante de la vie, c'est sa découverte perpétuelle et continue, et non un résultat acquis une fois pour toutes. Fedor Mikhaïlovitch Dostoïevski*



## Les organisateurs

### Habitat et rénovation

Habitat et Rénovation est une association d'insertion par le logement, l'habitat et l'environnement qui est active essentiellement sur Ixelles mais développe également des projets à Bruxelles Ville, Forest et Etterbeek. A Etterbeek elle offre les services gratuits d'un Conseiller en Rénovation, d'un Conseiller Énergie et le soutien de son Agent Développement Local Intégré (DLI).

Le DLI a pour ambition d'améliorer la cohésion sociale du quartier en stimulant l'appropriation de l'espace public par les habitants.

La stratégie d'ensemble consiste à rehausser la volonté et la capacité de la population locale à agir comme acteur principal dans un processus de revitalisation urbaine durable.

Pour ce faire, Habitat et Rénovation sensibilise et mobilise la population aux enjeux urbains. L'équipe se met au service des habitants de manière à stimuler les idées innovantes, élaborer des projets, mettre en valeur les ressources disponibles, rehausser la volonté et la capacité d'agir et développer les initiatives locales.

Pour plus d'information : Julien Claessens, Agent Développement Local Intégré, Habitat et

Rénovation asbl tél.: 02/647.71.10

courriel: [dli.hr@misc.irisnet.be](mailto:dli.hr@misc.irisnet.be) site : [www.habitatetrenovation.be](http://www.habitatetrenovation.be)



## Centre culturel : école des devoirs

Le travail de soutien scolaire du centre culturel tend à concerner et réassurer l'enfant dans son parcours scolaire ainsi qu'à valoriser ses compétences, l'aider à restaurer l'image qu'il a de lui-même et à reprendre confiance en lui. Le second point est l'importance de l'écoute au sein du Centre : l'école de devoirs doit être un lieu privilégié autant pour les enfants que pour les parents. L'équipe d'animation vise à donner un cadre de travail à travers un lieu et des intervenants appropriés aux enfants. Elle tient aussi à responsabiliser les parents et lutter contre leur démission.

L'école des devoirs est ouverte de 15h à 18h tout au long de l'année scolaire. 40 à 50 enfants fréquentent régulièrement l'E.D.D et proviennent des différentes écoles avoisinantes (± 12 écoles). Le temps libéré par les devoirs permet de développer des projets pédagogiques complémentaires de l'école, les enfants sont libres de leur choix d'activité (arts plastiques, conte, théâtre, vidéo, écriture, jeux éducatifs,...)

Contact : Bouchra Chafik: [b.chafik@senghor.be](mailto:b.chafik@senghor.be)

#### op cit

*« Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts et de participer au progrès scientifique et aux bienfaits qui en résultent. » Déclaration universelle des droits de l'homme, article 27*

## Apéro des solidarités

Mercredi/Woensdag 22 octobre/oktober 2014 dès 18h

A l'Espace Senghor  
366 chaussée de Wavre à 1040 Bruxelles  
366 Waversesteenweg te 1040 Brussel

Organisation et soutiens : réseau d'échanges de savoirs R.E.S. 59, Centre culturel d'Etterbeek, Habitat et Rénovation, Administration communale, services Solidarité internationale et affaires européennes et programme de cohésion sociale d'Etterbeek



Dans le cadre du mois de la solidarité internationale et de la Semaine européenne de la démocratie locale

